

THE GRAPHIC
INTERACTIVE
DESIGN INDEX

13



essões
pue!! qisus

São Paulo



San Francisco Bay Bar

RotoVision

THE GRAPHIC
&
INTERACTIVE
DESIGN INDEX
13

CREDITS - COPYRIGHT

COVER IMAGE

Vicente Gil

Arquitetura e Design

Rua Marques de Itú 95 cj. 31

São Paulo SP Brazil

Tel / Fax: +55 (0)11 257 9683

COVER DESIGN

CLIVE SPRING

&

ROTOVISION SA

PUBLISHER

ROTOVISION SA

7 Rue du Bugnon

CH 1299 Grans

Switzerland

SALES OFFICE:

Sheridan House

112-116A Western Road

Hove

East Sussex

BN3 1DD

United Kingdom

Tel: +44 (0) 1273 727268

Fax: +44 (0) 1273 727269

E-Mail: Sales@RotoVision.com

Website: www.RotoVision.com

COPYRIGHT

© 1999 ROTOVISION SA

ISBN 2-88046-386-6

Printed in Hong Kong

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanised means including information storage and retrieval systems without permission in writing from the Publisher, except by a reviewer who may quote brief passages in a review.

This book is sold subject to the condition that it shall not be distributed by way of trade or otherwise be circulated without the Publisher's prior consent. All transparencies and/or photographs and/or illustrations reproduced in the book have been accepted on the condition that they be reproduced with the knowledge and prior consent of the photographer and/or illustrator concerned and no responsibility is accepted by the Publisher or Printer for any infringement concerned and no responsibility is accepted by the Publisher or Printer for any infringement of copyright or otherwise arising out of publication thereof.

The work of this index is the choice of the Artists and/or their representatives not of the Publisher.

As this book is printed in four-colour process, a few of the illustrations reproduced here may appear to be slightly different from their original reproduction.

Tous droits réservés. Ce livre ne peut en aucune manière être reproduit en tout ou partie, sous quelque forme que ce soit ou encore par des moyens mécaniques ou électroniques, y compris le stockage des données et leur retransmission par voie de l'informatique sans l'autorisation par écrit de l'éditeur, le droit de citation à des fins de critiques étant toutefois réservé.

L'ouvrage est vendu sous condition qu'en aucun cas il ne pourra être distribué sans l'accord de l'éditeur. Les diapositives et/ou les photographies et/ou illustrations reproduites dans l'ouvrage ont été acceptées à la condition qu'elles soient reproduites avec l'accord préalable des photographes et/ou des illustrateurs concernés; en conséquence, l'éditeur ou l'imprimeur n'encourt aucune responsabilité ayant sa cause dans une violation du droit d'auteur ou de tout autre droit de propriété intellectuelle résultant de la parution de l'ouvrage.

Le choix des matières dans cet index est le fait des artistes et/ou de leurs représentants et non de l'éditeur.

Ce livre étant imprimé en quadrichromie, de légères différences avec la reproduction originale peuvent apparaître dans certains cas.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Buches darf ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form bzw. durch irgendwelche elektronische oder mechanische Mittel - einschliesslich der Systeme zur Speicherung und Wiedergewinnung von Information - reproduziert werden ausser durch einen Kritiker, der in einer Rezension kurze Abschnitte zitieren darf.

Dieses Buch darf ohne vorherige Genehmigung des Verlages in keiner Form im Handel oder anderswo in Umlauf gebracht werden. Alle in diesem Buch verwendeten Diapositive und/oder Fotografien und/oder Illustrationen sind unter der Bedingung angenommen worden, dass sie mit Wissen und vorheriger Genehmigung des jeweiligen Fotografen und/oder Illustrators reproduziert werden, und Verlag und Druckerei übernehmen keine Verantwortung für eine durch die Veröffentlichung der Bilder entstehende Verletzung des Copyright oder anderen Missbrauch.

Die Arbeit in diesem Buch ist die Wahl der Fotografen/Illustratoren und/oder ihrer Agenten, und nicht des Verlages.

Da dieses Buch im Vierfarbendruck hergestellt ist, können gegen,ber der Original-Reproduktion kleinere Differenzen vorkommen.

CONTENTS

ITALY

5-16

LATIN AMERICA

17-58

ARGENTINA

18-24

BRAZIL

25-46

MEXICO

47-52

VENEZUELA

53-58

SCANDINAVIA

59-92

187-244

SOUTH AFRICA

93-96

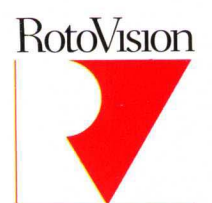
SPAIN

97-182

SWITZERLAND

183-186

THE GRAPHIC
&
INTERACTIVE
DESIGN INDEX
13



CREDITS - COPYRIGHT

COVER IMAGE

Vicente Gil

Arquitetura e Design

Rua Marques de Itú 95 cj. 31

São Paulo SP Brazil

Tel / Fax: +55 (0)11 257 9683

COVER DESIGN

CLIVE SPRING

&

ROTOVISION SA

PUBLISHER

ROTOVISION SA

7 Rue du Bugnon

CH 1299 Crans

Switzerland

SALES OFFICE:

Sheridan House

112-116A Western Road

Hove

East Sussex

BN3 1DD

United Kingdom

Tel: +44 (0) 1273 727268

Fax: +44 (0) 1273 727269

E-Mail: Sales@RotoVision.com

Website: www.RotoVision.com

COPYRIGHT

© 1999 ROTOVISION SA

ISBN 2-88046-386-6

Printed in Hong Kong

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanised means including information storage and retrieval systems without permission in writing from the Publisher, except by a reviewer who may quote brief passages in a review.

This book is sold subject to the condition that it shall not be distributed by way of trade or otherwise be circulated without the Publisher's prior consent. All transparencies and/or photographs and/or illustrations reproduced in the book have been accepted on the condition that they be reproduced with the knowledge and prior consent of the photographer and/or illustrator concerned and no responsibility is accepted by the Publisher or Printer for any infringement concerned and no responsibility is accepted by the Publisher or Printer for any infringement of copyright or otherwise arising out of publication thereof.

The work of this index is the choice of the Artists and/or their representatives not of the Publisher.

As this book is printed in four-colour process, a few of the illustrations reproduced here may appear to be slightly different from their original reproduction.

Tous droits réservés. Ce livre ne peut en aucune manière être reproduit en tout ou partie, sous quelque forme que ce soit ou encore par des moyens mécaniques ou électroniques, y compris le stockage des données et leur retransmission par voie de l'informatique sans l'autorisation par écrit de l'éditeur, le droit de citation à des fins de critiques étant toutefois réservé.

L'ouvrage est vendu sous condition qu'en aucun cas il ne pourra être distribué sans l'accord de l'éditeur. Les diapositives et/ou les photographies et/ou illustrations reproduites dans l'ouvrage ont été acceptées à la condition qu'elles soient reproduites avec l'accord préalable des photographes et/ou des illustrateurs concernés; en conséquence, l'éditeur ou l'imprimeur n'encourt aucune responsabilité ayant sa cause dans une violation du droit d'auteur ou de tout autre droit de propriété intellectuelle résultant de la parution de l'ouvrage.

Le choix des matières dans cet index est le fait des artistes et/ou de leurs représentants et non de l'éditeur.

Ce livre étant imprimé en quadrichromie, de légères différences avec la reproduction originale peuvent apparaître dans certains cas.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Buches darf ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers in irgendeiner Form bzw. durch irgendwelche elektronische oder mechanische Mittel - einschliesslich der Systeme zur Speicherung und Wiedergewinnung von Information - reproduziert werden ausser durch einen Kritiker, der in einer Rezension kurze Abschnitte zitieren darf.

Dieses Buch darf ohne vorherige Genehmigung des Verlages in keiner Form im Handel oder anderswo in Umlauf gebracht werden. Alle in diesem Buch verwendeten Diapositive und/oder Fotografien und/oder Illustrationen sind unter der Bedingung angenommen worden, dass sie mit Wissen und vorheriger Genehmigung des jeweiligen Fotografen und/oder Illustrators reproduziert werden, und Verlag und Druckerei übernehmen keine Verantwortung für eine durch die Veröffentlichung der Bilder entstehende Verletzung des Copyright oder anderen Missbrauch.

Die Arbeit in diesem Buch ist die Wahl der Fotografen/Illustratoren und/oder ihrer Agenten, und nicht des Verlages.

Da dieses Buch im Vierfarbendruck hergestellt ist, können gegenüber der Original-Reproduktion kleinere Differenzen vorkommen.

CONTENTS

ITALY

5-16

LATIN AMERICA

17-58

ARGENTINA

18-24

BRAZIL

25-46

MEXICO

47-52

VENEZUELA

53-58

SCANDINAVIA

59-92

187-244

SOUTH AFRICA

93-96

SPAIN

97-182

SWITZERLAND

183-186

PORTFOLIO OF PAGE SALES AGENTS

ARGENTINA

Aquiles Ferrario
Documenta SRL
Calle Maipu 763
2do Piso "D"
1006 Buenos Aires
Argentina
Tel: +54 1 14 393 9125
Fax: +54 1 14 326 9595
Email: pedidos@documenta.com.ar

BRAZIL

Hirokazu Taguchi / Rui Nagasawa
Casa Ono Comércio e Importação Ltda
Rua Fernão Dias 492
Pinheiros
CEP 05427
São Paulo SP Brazil
Tel: +55 11 813 6522
Fax: +55 11 813 6921
Contacto Publicitario: Denise Correa
Tel: +55 21 261 0919

GERMANY

Gudrun Tempelmann-Boehr
Am Rosenbaum 7
D-40699 Erkrath
Germany
Tel: +49 211 25 32 46
Fax: +49 211 25 46 32

GERMANY

Margret Ostrowski-Wenzel
Am Weiher 14
D-20255 Hamburg
Germany
Tel: +49 40 40 56 12
Fax: +49 40 40 56 12

ITALY

Zandra Mantilla
Via Monte Amiata 3
I-20149 Milano
Italy
Tel: +39 2 498 4926
+39 2 480 12684
Fax: +39 2 498 4926
Email: zandrama@tin.it

MEXICO

Guillermo Pérez / María Elena Trujillo
CoEdi Mex SA de CV
Avda Chapultepec # 417 "A" Dto. 5
Colonia Juárez
06600-México DF
Tel: +52 5 207 9991
Fax: +52 5 207 9991

SCANDINAVIA

Barbro Ehn
BOE Media AB
Sibyllegatan 38
114 43 Stockholm
Sweden
Tel: +46 8 661 0069
Fax: +46 8 661 0073

SOUTH AFRICA

Trudy Dickens
Association of Marketers
P.O. Box 98853
Sloane Park
2152 Johannesburg
South Africa
Tel: +27 11 462 2380
+27 11 706 1633
Fax: +27 11 706 4151

SPAIN

Sylvie Estrada
Index Book SL
Consell de Cent 160 - Local 3
E-08015 Barcelona
Spain
Tel: +34 93 454 5547
Fax: +34 93 454 8438
Email: ib@indexbook.com

SWITZERLAND

Katja Cavazzi
T-Case AG
Zollikerstrasse 19, Postfach
CH-8032 Zürich
Switzerland
Tel: +41 1 383 4680
Fax: +41 1 383 4680

UK

Nicole Harman
RotoVision SA
112/116a Western Road
Hove, East Sussex
BN3 1DD, UK
Tel: +44 (0)1273 716029
Fax: +44 (0)1273 727269
Email: sales@RotoVision.com
Website: www.RotoVision.com

VENEZUELA

Luis Fernandez Ramirez / Alvaro Alvarez
Contemporanea De Ediciones
Avenida La Salle Cruce Con Lima
Edificio Irbia, Urb. Los Caobos
1050 Caracas
Tel: +58 2 793 7591
Fax: +58 2 793 6566

REGIONAL OFFICES:

ASIA

Alice Goh
ProVision Pte Ltd
34 Wilkie Road
228054 Singapore
Tel: +65 334 7720
Fax: +65 334 7721
Email: aliceg@pacific.net.sg

LATIN AMERICA

Alejandro Christe
Delegación América Latina
Alsina 120
5147 Argüello
Córdoba
Argentina
Tel: +54 3543 420925
Fax: +54 3543 420925
Email: christe@arnet.com.ar



presenta

INTERACTIVE DESIGN INDEX

ACTUAL TYPE srl

BIT-UP

DEDALOMEDIA EDIZIONI srl

FABBI STUDIO

IMAGIC / SEVEN / DCS

ORCHESTRA srl

QUADRANTE srl

SOFTMEDIA SpA





Shhhh, Orchestra is playing.

Internet projects on line

Ariston
www.aristonchannel.com
www.aristondirekt.de
Corriere della Sera on-line
www.corriere.it
Consiel Enti Locali
www.consiel.it/entilocali
De Agostini Rizzoli Periodici
www.rcs.it/carnet
www.rcs.it/yacht
De Pedrini
www.depdrini.it

Festa di Internet
www.festainternet.it
Flou
www.flou.it
Freudenberg Politex
www.freudenbergpolitex.com
La Gazzetta dello Sport on-line
www.gazzetta.it
Kartell
www.kartell.it
Logicasiel
www.logicasiel.it

Melchioni
www.melchioni.it
Mandarin Duck
www.mandarinaduck.com
Merloni Elettrodomestici
www.merloni.com
Novartis
www.it.novartis.com
RCS Periodici
www.rcs.it
www.rcs.it/bravacasa
www.rcs.it/casamica

Rolo Banca
www.rolobanca.it
Saati
www.saati.com
Sugar
www.sugarmusic.com



Those who
chose to play
with us.

Orchestra. Project companions.

Internet projects developed

Agriturismo Italia
Art Hair Studios
Credito Italiano
Golem
Il Sole 24 Ore
Omnitel, Omniweb
Opera Multimedia
Wella

Multimedia projects

Ariston Digital
Elsag Bailey
Enel
Finmeccanica
Finsiel
Triennale di Milano
Unifor
Video Airport
Video Metro

Software projects

Agriturismo Italia
Corriere della Sera on line
Meteo Epson Computer
Gruppo Fiat
Il Sole 24 Ore
La Gazzetta on line



Via Orti, 18
20122 Milano
Italia



PHONE: +39 02 59900803
FAX: +39 02 55181758



E-MAIL:
info-orchestra@orchestra.it
WEB: www.orchestra.it

cultura del progetto

Fabbi Studio

INTERNET COMMUNICATION, DESIGN, MARKETING



' Internet communication and design. We create content with impact, engaging the users, giving an Italian look and feel. '

' Fabbi Studio was founded in 1960 as a graphic advertising studio. In 1994 it began developing Internet communication projects. We mix traditional and innovative approaches to content design. '

' Our projects involve applied research of languages coupled with the most innovative ideas in the world of interactive communication. '

' Our experience in sports, music and arts is unique: celebrities, events, product websites at their best. A professional and international staff creates success stories. '

PRINCIPAL CLIENTS:

SPORTS CELEBRITIES

>ALBERTO TOMBA, ALEX ZANARDI, ROBERTO BAGGIO, ...

MUSIC CELEBRITIES

>ANDREA BOCELLI, PFM, ...

ARTS

>VENICE FILM FESTIVAL, ROME'S IMPERIAL FORUMS, ...

EVENTS

>FROM 1995 THE MAIN SPORTING EVENTS, INCLUDING OLYMPIC GAMES AND WORLD CHAMPIONSHIPS

COMPANIES

>TELECOM ITALIA, VOLKSWAGEN, MICROSOFT, CANON, ...

Fabbi Studio



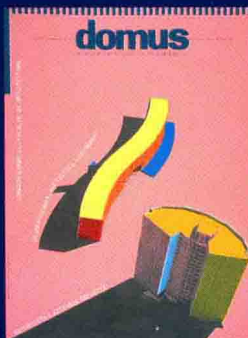
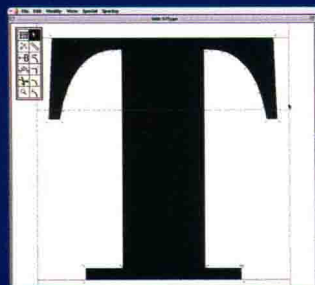
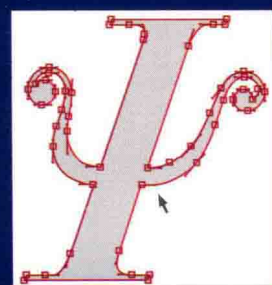
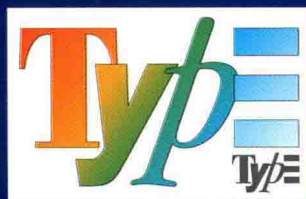
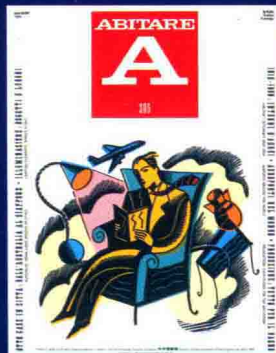
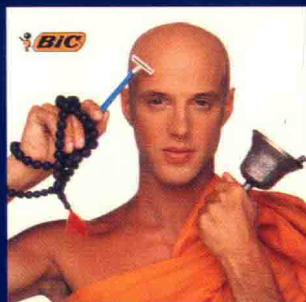
Via Ravenna, 10
40139 Bologna, Italy



TEL: +39 051 460603
FAX: +39 051 460603



E-MAIL: staff@fabbi.com
WEB: www.fabbi.com



Actualtype: il ritmo dell'evoluzione

Nata alla fine degli anni '60 come fotocomposizione, **Actualtype** ha interpretato tutti i cambiamenti tecnologici di questi anni.

Esperienza, professionalità, grande affidabilità

Oggi **Actualtype** significa fotocomposizioni, scansioni, ritocchi, prove colore, stampa ad alta definizione e laser, esecutivi digitali, fotolito con prove digitali, chimiche o al torchio, masterizzazioni su CD-Rom, rete ISDN.

FullPress®

Con la combinazione di una avanzata tecnologia di rete e su perfetta sostituzione OPI di immagini, FullPress ottimizza completamente la produzione della pre stampa.

WebNative®

Rende disponibili sul server immagini e documenti; inclusi i files PDF generati automaticamente. I clienti cercano e scaricano i documenti dal server Actualtype, e poi rispediscono gli impaginati pronti per la stampa.

Lettering come campo di ricerca

Actualtype dispone di un software specifico per la digitalizzazione del lettering.

La tecnologia Actualflex

Con la tecnologia **Actualflex** è possibile realizzare manualmente deformazioni e conizzazioni varie.

Il sistema ActualColor Proofing System

L'esclusivo sistema **Actual Color Proofing System** permette di realizzare prove colore su supporti trasferibili, trasparenti, carte speciali e adesivi.

**TECNOLOGIA DIGITALE AVANZATA
A DISPOSIZIONE 24 ORE SU 24.**



actualtype

Tecnologia d'avanguardia per le aziende

Specialised in strategical project
 In-depth knowledge of e-commerce
 A new market for your business
 Creative communication and interactive events
 Winner of two "International Emma Awards"



B l i n d n e s s
 [Interactive movie]



E v o c a t i o n
 [Business to consumer]



With 10 years of expertise in strategic communications, DedaloMedia Edizioni is the ideal partner to help you face, and use to your advantage the challenges of the next millennium in information technology and communication.

New markets, lower intra-company communication costs, these are just two of the advantages to be gained from the services at DedaloMedia Edizioni.

DedaloMedia Edizioni S.r.L.



www.italiadoc.it
{Virtual community}
{E-commerce}
{Targeted search engines}

An agency for multimedia strategic development



R i g h t o n b a n d
{Events and merchandising}

ARNOLDO MONDADORI EDITORE
ASSOCAMERESTERO
BANCA NAZIONALE DEL LAVORO
CADEY
EMINFLEX
FOPPAPEDRETTI
HEWLETT PACKARD

LOCAFIT
NAVIGO (D)
PHARMACIA & UPJOHN
REGIONE VENETO
SIEMENS NIXDORF
SOFTKEY/TLC (USA)
STEFANEL



Via Mura Rotta, 3
35013 Cittadella
PADOVA
Italy



TEL: 0039 049 940 9315
FAX: 0039 049 940 3270



E-MAIL:
edizioni@dedalomedieedizioni.com
WEB:
www.dedalomedieedizioni.com





Imagic dà sollievo.

Imagic è la clinica più sicura per curare tutte le forme di acidità e stress da digitale, hi-tech, new media e quant'altro. Oggi più che mai, grazie ad un'alleanza con Seven (networking, internet, ecc.) e DCS (Digital Commerce Solutions). Imagic è il partner ideale: l'effetto benefico è garantito.

